

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 08846

DOS LIKHT AF MAYN GAS

Yuri Suhl



THE MAX PALEVSKY
YIDDISH LITERATURE COLLECTION



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG



MAJOR FUNDING FOR THE
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY
WAS PROVIDED BY:

Lloyd E. Cotsen Trust
Arie & Ida Crown Memorial
The Seymour Grubman Family
David and Barbara B. Hirschhorn Foundation
Max Palevsky
Robert Price
Righteous Persons Foundation
Leif D. Rosenblatt
Sarah and Ben Torchinsky
Harry and Jeanette Weinberg Foundation
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE
National Yiddish Book Center



The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at digitallibrary@bikher.org

נאם בליקט ארץ מ"ץ גאם

מ.א. מול



Copyright 1935
by
YURI SUHL
New York, N. Y.

POSY-SHOULSON PRESS
19 West 21st Street
New York, N. Y.

ד'מ כ"ו/ו'ל

שמואל גין

א. מאטאניץ

מ. א. סול

נ' י' ס' י' ק' 5

מ. א. סול

דאָס ליכט אָף מיין גאַס

צייכונגען פון ל. בונין

פאַרלאָג „סיגנאַל“ באַס פראָלעטפּען,

ניו יאָרק, 1935

דאָס ליכט אָף מיין גאַס

פאַר וועמעס גאַס

די נאַכט איז אַ ווילדע אַרגיע
פון פרויען,
וויין

און לידער.

פאַר מיין גאַס

איז די נאַכט אַביסל רו
פאַר האַרעפאַשנע גלידער.

אַ גאַנצן טאָג איז:

„שנעלער !“

„ריד זיך !“

„גיכער !“

„גיך !“

ערשט באַם ביסל וועטשערע, מ'שטיינס געזאָגט.

לייגט מען אַוועק פאַר אַ ווייל דעם יאָר־פאַק, וואָס מ'טראָגט
אַ גאַנצן טאָג אָף זיך.

דערנאָכדעם נעמט מען די וועלט אָף דעם שוים

און מען בלעטערט זי איבער:

„דער נייער פרעזידענט איז אונדזער גרויסער רעטער ;

„רודי וואַלי, זאָגט מען, האַלט זיך שוין באַם געטן ;

„נאָך אַ פליער איז דעם יאָם אַריבער.“

ד'י מידקייט גענעצט זיך אויס
 און די אויגן ווערן ביסלעכווייז פארלאָפן.
 די צייטונג גליטשט זיך פון די הענט אַרויס,
 טוט מען נאָך א י י נ ל א נ ג ג ג ע נ ע י
 און מ'לייגט זיך שלאָפן.
 פונעם זייער קאפּען פאַרגליווערטע טיק-טאָק טראָפּנס;
 דער מאָרגן שטייט באַם בעט ווי אַ געשפענסט צוקאָפּנס.

נאָך גאָר פאַרפרי,
 ווען פוסט-און-פאָסנע פאַראַזיטן-זינדלעך
 זיגנאָגעווען זיך שיקערע אַהיים
 און גרעבצן דעם פרימאָרגן אין פאָנים אַריין
 דעם פוילן אַרגיע-געשטאַנק, —
 וועקט זיך אויף מיין גאָס די האָרעפאָשנע מי,
 און לאָזט דעם טאָג אין גאַנג.

דער טאָג אָף מיין גאָס
 קומט ניט אָן אַזוי ראָזעווע-צאָרט,
 אַזוי ציטערדיק-בלאַס,
 ווי עס באַשרייבן אים בירגערלעכע פאָעטן.
 דער טאָג אָף מיין גאָס
 קומט אָן, ווי אַ רויבער אין קאָס,
 און שליידערט פון די בעטן.
 בליצן פענצטער-אויף אין שרעק
 און הייזער גיבן זיך סיגנאַלן:
 — דער טאָג איז באַפאַלן!
 — דער טאָג איז באַפאַלן!
 דערנאָכדעם נעמט מען לויפן —
 ווער מיט אַ שפייז-קעסטל אין האַנט,
 און ווער צו שטעלן זיך דער ערשטער באַ דער וואַנט
 די הענט פאַרקויפן.

נאך איינמאל אין דער וואך

איז ליכטיק אף מיין גאס ביז שפעט באַנאַכט :

פון אלע שלאָפנדיקע פענצטער

איז אַ פענצטערל וואַך.

אין אַ בוידעם־שטיבל אַפן לעצטן גארן אין אַ הויף

קומען מיר, אַ גרופע פראַלעטאַריער, זיך צונויף.

עמעס,

מ'זיצט באַ אַ טונקעלן ליכטל,

נאָר וועמען אַרט עס,

אַז זיצן זיצט אַ קעמערל פון דער פאַרטיי,

וואָס קערעוועט צו העלקייט די געשיכטע.

עמעס,

ניט איינמאל ציפט די קעלט ;

זיצט מען אינעם מאַנטל מיטן קאַלנער אויפגעשטעלט.

נאָר וועמען אַרט עס,

אַז זיצן זיצט אַ קעמערל פון דער פאַרטיי,

וואָס צעהייצט די גאַנצע וועלט,

און רעדן רעדן מיר דאָרט פאַשעט און קאַנקרעט :

— כאַווער, אייער פאַראַכטאַגיקע אַקטיוויטעט —

— כאַוויירים, כ'בין געוועזן דאָרט און דאָרט

און אַדורכגעקענוועסט ס'הויז.

פאַר אַסאַך פון זיי איז פרעמדלעך אונדזער וואָרט,

כאָטש זיי זיינען פראַלעטאַריער דורכאויס.

די בירגערלעכע פרעסע ליגט אף זיי נאָך ווי אַ הויקער,

און נאָך דער אַרבעט בלייבט מען שוין אין שטוב.

כ'האַב איבערגעלאָזן

דאָ אַ „פרייהייט“, דאָרט אַ „דעילי וואַרקער“

און געמאַכט אַ קאַנטאַקט פאַרן קלויב.

און אזוי א כאווער נאך א כאווער :

ווער עס ברענגט א שטוב און ווער עס ברענגט א גאנצע הויז צופירן.

שטייט מיין גאס פארן קעמערל מיט אפענע טירן.

דערנאכדעם זאגט דער ארגאניזער פאשעט און קאנקרעט :

— כאוויירן, קימענדיקע וואכס אקטיוויטעט — — —

און מיין קעמערל צעטראגט איבער די הייזער

דאס ליכט פון מיין גאס.

דאס ליכט פון מיין קלאס.

„עפנט אויף — דאָס זיינען מיר“

דאָס ברויט־קעסטל פוסט.

דאָס שטוב־לעמפל טויט.

אַ זויגלינג בייסט פאַר קאָס דער מאַמעס ברוסט.

די מאַמע שלאָגט מיט הייסן טרערן־שטראָם צוריק

און כאַפט צום גאָרער אַלע ווייל אַ בליק. — — —

ס'דאַכט זיך:

די סטעליע, די ווענט און דער דיל —

אַלע ציילן זיי די שאַען אין דער שטיל

און וואָרענען און זאָגן:

„נאָך היינט.“

„נאָך היינט וועט איר דאָ נעכטיקן

„און באלד ווי ס'וועט נאָר טאָגן“ — — —

און יעדער קלאַפּ אין טיר,

און יעדער קליאַמקער־ריר

וואָרפט אָן די שרעק פאַר דרויסנדיקער „היים“ —

פאַר בושע און פאַר שאַנד.

לאַזט מען ניט אַריין,

מען עפנט בלויז אַ שפעלטעלע

מיט ציטערדיקער האַנט.

— **האַ?** אַ דאַנק, אַ דאַנק. מיר דאַרפן ניט.

מיר האָבן שוין געקויפט!

נאַר ס'טרעפט שוין אָפּט :

א קלאָפּ אין טיר :

—ווער איז דאָרט ?

— עפנט אויף, דאָס זיינען מיר,

אַרבעטער אַזוי ווי איר.

אַ ווילע שטיל.

דאָס האַרץ אַנטלויפט פאַר שרעק.

די פיס ווי צוגעשמידט צום דיל.

און ס'שלאָגן זיך געדאַנקען צוויי אין קאָפּ :

— עפענען, צי ניין ? —

נאַר דאָרטן טרעט מען שוין נישט אָפּ :

—לאַזט אַריין.

דאָס זיינען מיר —

אַרבעטער אַזוי ווי איר.

עפנט מען אַ שפעלטעלע

פאַרזיכטיק און קאַלט :

ענטפערט אָפּ אַ פאַנים —

אַ כאַוועריש צעשטראַלטס.

בעט אַ כאַווערס בליק :

— נישט פאַרשטעלט דעם וועג.

קומט דאָס האַרץ צוריק

און ס'אַנטלויפט די שרעק.

גיט מען שוין אַ שטול.

זעצט מען זיך אַוועק.

אן] אייגן קעמען דורך דאָס ביסל אַרעמקייט.
 ווי ס'קעמט די נאכט אַ ליכט־פּראָזשעקטאָר.
 — פון אַרבעטלאָזן קאנסל קומען מיר אַהער.
 ווי האַלט עס דאָ מיט ברויט ?
 אַרבעט ווער ?
 און קריגט איר כאַטש דאָס ביסל הונגע־הילף אין צייט ?
 צי וואָרט איר ביז ס'וועט קומען דער אינספּעקטאָר ?

אן] ווערטער זוניקע און אָפּענע און פּראָסטע,
 און ווערטער, אָנגעגאַלט מיט סינע און מיט האַס,
 עפּענען אַ האַרץ אַ לאַנג־פּאַרשלאַסנס,
 ווי מ'עפנט אַ פּאַרריגלט פּענצטער צו דער גאַס.

אַ לעבן־לאַנג געווען זיך פּרעמד,
 זיך קיינמאָל ניט באַגעגנט, —
 און אַט :
 מען ווערט זיך אייגן ווי אַן אייגן העמד,
 און מען טרינקט אַ יעדעס וואָרט,
 ווי אַ דורשטיק פעלד אַ לאַנג־געגאַרטן רעגן.

טעג און וואָכן קומען אָן,
 ווי וואַלקנס פון אַ ווינט צונויפגעטריבן.
 אַסאַך, אַסאַך האַט אָפּן האַרץ זיך אָנגעקליבן.
 רעדט מען זיך אַראָפּ פון האַרצן :
 — ווי לאַנג,
 ווי לאַנג איז נאך דער שיר אַ לעבן אָפּצושוואַרצן ?

אן] ווערטער זוניקע און אָפּענע און פּראָסטע,
 און ווערטער אָנגעגאַלט מיט סינע און מיט האַס
 קלאָרן אויס דעם זינען,
 ווי ס'קלאָרט דער נייער טאָג זיך אינעם ליכטיקן באַגינען.

— **ברידער** פון א קלאס מוזן זיין אינזינעם.
 — נו, פארגעסט ניט דעם אדרעס פון אונדזער גאס.
 — א גוטן טאג.
 — מ'דארף נאך גיין א רעד טאן מיט די שכנינים.

„עוויקשאָן“

1

דו האָסט מיט דיינע האַרעפּאַשנע הענט

געגראָבן ערד,

געקנאַטן ליים,

געלייגט דעם דאָר,

געשטעלט די ווענט

און אויפגעבויט דאָס הויז. —

און איצט,

ווען ס'האָט די נויט דעם הונגער־שטריק פאַרוואַרפן

אויף דיין האַלדז,

און שטיקט,

און שטיקט,

איז היידאָ! אָף דער הוילער גאַס אַרויס

מיט ווייב,

מיט קינד,

מיט אַלץ,

ווי אַ נעכטיקע צייטונג אָפן ווינט.

אַף דער וואַנט וואו ס'האָט געהאַנגען אַ פאַרטרעט,

וועבט די שפּין פאַר זיך אַ פאַלאַץ אויס.

אָפן אַרט, וואו ס'איז געשטאַנען דיינס אַ בעט,

שטריקט דער דיל פון שטויב אַ טעפּיך אויס,

פלעכט די זון פון שטויב־זיילן אַ קראַנץ,

גייט די פוסטקייט מיט די וואַנט־שאַטנס אַ טאַנץ.

לויפט אַרום פון וואַנט צו וואַנט

דאָס שפּיזיקע געוואָי פון בלודנע קעץ.

נאָר דו,

מיט ווייב,

מיט קינד,

אָף הוילער גאַס, —

אַזוי איז פאַרשריבן אין בוך פון געזעץ.

|| ס'קוקט אַ קרעמער אַרויס אָף אַ קוינע,

קוקן הייזער זיך די אויגן אויס

מען זאָל קומען זיי באַוואוינען.

שרייען פענצטער זיך די העלדזער אויס :

To Let

To Let

Hey, To Let!

נאָר דו, מיט ווייב, מיט קינד,

אָף הוילער גאַס,

אין קעלט,

אין ווינט,

אין נעץ, —

אַזוי איז פאַרשריבן אין בוך פון געזעץ.

2

נאָר אונדז האָט די נויט געלערנט ברעכן אייזן,

אפילע ווען ס'איז אייזן פון געזעץ-האַמער געשמידט

און ס'טראָגן קאַמפן איבער גאַסן זיך ווי פלאַמען,

און יעדע גאַס איז איצט אַ פעסל דינאַמיט.

„עוויקשאַן“ איז ניט מער קיין שטומער וואונדער,

וואָס מע לויפט באַקוקן ווי אין אַ טעאַטער.

ס'איז אַ ברענענדיקע וואונד אָף אַרבעטער-גאַסן,

וואָס רעדט, און יעדעס פיצל איז אַן אַגיטאַטאָר :

— 17 —

וואָס שטייט באַם פענצטער
און פאַרשפּילסט די אַרבעטסלאָזע הענט
מיט אַ שטיקל פאַרהאַנג ;

— 17 —

וואָס טאַנצט אַרום באַם ראָג
מיט אַ שאַכטל ראַזיר־מעסערלעך
און שרייט דיר אויס די לונגען ;

— 17 —

וואָס לויפט אין איילעניש פאַרביי
אַפצוקלאַפּן וואו די שוועל
פון אַ טויטער פאַבריק ;

— 17 —

שניי־קערער, פאַרפרוירענער,
וואָס ווערסט דעם טאָג אַ סוינע
ווייל ער פירט די זון אַרויס, —

הער אויס !

עס רעדט צו דיר

דיין טיש,

דיין בעט,

דיין אייגן ביסל אַרימקייט :

עס רוקט זיך געענטער צו דיין טיר

דער שאַטן פון אַרויסשטעלער,

ער גייט,

ער גייט

פון הויז צו הויז,

ער לאָזט ניט אויס.

אַט קלאַפט ער אָן שוין אין דיין טיר :

„אין נאָמען פון געזעץ — אַ ר ו י ס ! “

אין גאס איז שטיל
און ס'קוקט דער צאָרן דורך די פענצטער.

ווי אַ קויל אין ליופע
פאָרן ציל.

נאָר אַט מיר קומען אָן.
מיר פון הונגער-פלאַם צעברענטע,
מיר פון נויט-האַמער געשטאַלטע,
מיר פון שלאַכט-פייער פאַרברוינטע :

הייזער-בויער,

בריקן-בויער,

קוילן-גרעבער,

קליידער-מאַכער,

אייזן שמעלצער,

שאַפער פון דער וועלט—

און לויפן הייס פון הויז צו הויז,

און קלאַפן אָן אין יעדער טיר,

און שרייען אויס :

„אָן אַרבעטער אַרויסגעשטעלט !

אָן אַרבעטער אַרויסגעשטעלט !

קום שמעל אַריין צוריק !”

און ס'טוען הייזער זיך אַ ריר,

און ס'טוט די גאס זיך אַ צעברויז,

און ס'טוט די גאס זיך אַ צעוויג,

און אויף אַ טיש צי אויף אַ בעט,

ס'שטייט שוין איינער און ער רעדט.

עס טוט אַ הילך שוין אַ פלאַקאָט :

NO WORK NO RENT!

און שוין גייט איבער וואָרט אין טאַט.

און ס'טוען זיך אַ לאַז די הענט

צום טיש, צום בעט.

מיט האַרטער פויסט דעם שלאָס אַ זעץ.
די טיר אַ פּראָל—און קריק אַריין.
ס'האַט נויט אונדז אויסגעלערנט ברעכן קאַפּיטאַלס געזעץ.

און אויב מען דאַרף —
דערלאַנגען אין די ציין!

ס'האַט נויט אונדז אויסגעלערנט ברעכן אייזערנע צאַמען,
און ס'מערן זיך די מוטיקע צו גיין מיט אונדז אין קריג,
ביז מיר וועלן די אַרויסשטעלער אַרויסשטעלן.
מיר וועלן,
מיר וועלן!



פראספערטיי כראניק

1

הורא. דער בלויער פויגל ! — א שלאס אף דער פאבריק.
נויט אף האלדז פארצויגן, ווי א טאליענס שטריק.

טראנטעס אף די לייעבר, אין טראנטעס דאס געמיט,
כריפענדיקע לונגען, שווינדזוכט און בראנכיט.

באגינענס ברענגען מיט מיט זיך פאר נייעם טאג די שרעק.
האפנונגען צעקריכן זיך ווי ארבעטסלאזע טעג.

2

לאסט־באנען פירן פולע וואגאנעס פראצע
צו די וואסער־ברעגן.

טייכן קרעקן זיך מיט קאווע און ארבוון ;
לאקאמאטיוון זייען גאנצע פעלדער טוואוע־רויך
איבער די וועגן.

די כאכמע פון דערפינדער ליגט אין שופלאדן פארשלאסן, —
פרעסט דער מויל טונעלן, בריקן און מאשינען —
ס'זיינען הענט דאך ביליקער ווי כאכמע.
זאלן זיי באדינען.

קאנווייערס שטייען שטום פארקלערט.
אף מאשינען וואקסן גרויע שפינוועבס־בערד.
בלויז אין טויט־פאבריקן הודזשען די מאשינען
פון באגינען ביז באגינען.

הונגער־מאַרשן ווישן אָפּ די גרענעצן פון שטעט

און ס'הילכט מיט לאַזונגען דאָס הונגעריקע מויל.

גרייט מען פיבערדיק —

אַ ביקס פאַר יעדער אַרבעטלאָזער האַנט,

פאַר יעדן צאַרנדיקן האַרץ — אַ קויל.

בייטן זיך די וואַכטעס,

רוען ניט מאַשינען.

הודושען טויט־פאַבריקן —

פון באַגינען ביז באַגינען.

פערציק טויזנט

דער אַפּערייטאַר טרייבט די מאַשין, ווען ער שטעפט.
דער סטאַליער טרייבט דעם עקבער,
ווען ער דרילעוועט אַ קליאַמקע-לאַך אין טיר.
דער קולי איז אליין דאָס פּערד, וואָס שלעפט
דאָס רעדלדיקע בענקל מיטן פּאַסאַזשיר.
דער טעקסי-דרייווער יאָגט מיט אימפעט דורך די גאַסן די מאַשין —
און דער הונגער טרייבט זיי אַלע פיר.

און מ א ר ק ס האָט אַלע פיר געהאַט אין זינען,
ווען ר'האַט די וועלט אָף קלאַסנקאַמף געטייטשט :
איין קלאַס באַטרייבט דער וועלטס מאַשינען,
דער צווייטער האַלט אין האַנט די בייטש.

איז אַ וואָרט אַזאַ אין קלאַסנקאַמף פּאַראַנען,
וואָס שטעלט דעם אַטעם אָפּ פון רוישיקע מאַטאַרן,
און האַלט די רעדער איין פון יאָגנדיקע באַנען : —
ס ט ר י ק !

פערציק טויזנט דרייווער

פיקעטן די שטאַט —
ס'טאַר ניט היינט קיין טעקסי
אַ ריר טאָן מיט קיין ראָד !

ווערן סטרייקער „פּאַסאַזשירן“
און מען כאַפט דעם סקעב,
און מען רייסט אַרויס די טירן
און מען צאָלט מיט קלעפּ.

טעקסיס אין גאר־אדזשן,
סקעבאטשעס אין שפיטאל!
פערציק טויזנט דרייווער
אין סטרייק צום ערשטן מאל!

פערציק טויזנט דרייווער
פיקעטן די שטאט —
ס'טאָר ניט היינט קיין טעקסי
אַ ריר טאָן מיט קיין ראָד!

— — — — —
— — — — —

עס פליען שוין טעקסיס אַהין און צוריק,
דער סטרייק איז געבראָכן, נאָר גרויס איז דער זיג.
ס'האָבן פערציק טויזנט דרייווער אָפּגעהאַלטן פראַבע
פאַר די גרויסע שלאַכטן פון אַמעריקעס אַקטאַבער!
און ס'וועלן נאָך צונױץ קומען די טאַעסן פון היינט,
ווען ביקסן וועלן זיין די פאַסאַזשירן
און פונעם טראַט־ברעט וועט מען צילן אָפּן פיינט.

ז י י ד

אין וויטרינעס הענגען שטיקער זייד,
ווי פארפרייענע וואסערפאלן.
גוידערן זיך,
בלעזלען זיך

און קאקעטירן:
זייד — זייד.
א באַלקאַסטיום, אַ כופע־קלייד;
אַט נעמט אונדז נאָר אין האַנט —
פון אלע געוואַנטן
זיינען מיר דאָס איידלסטע געוואַנט.

גראַבן דאַמען איין דעם קאַפּ,
מעסטן אויס און צאָלן אָפּ
פאַר זייד.
נאָר איך האָב גערעדט מיט פעטערסאַנער וועבער —
אין וויטרינעס הענגען שטיקער לעבן!

די שווייס־טראָפּנס אָפּן שטערן
פאַרווישט מען מיטן אַרבּל,
און פאַלט אַ טראָפּן אָפּן זייד אַראָפּ,
וועט אויך קיין פלעק ניט ווערן —
ס'וועט דער פראַבער שוין פאַרפאַרבן.

שווייט פון מי

האָט אַלעמאַל דעם זעלביקן קאַליר,

ווי די נויט פון די

וואָס פראָדוצירן.

נאָר זייד —

האָט אַלערליי קאַלירן

פאַר קאַפּריון-שפּיל

פון פוסט-און-פאַסנע דאַמען,

וואָס קלייבן זאָרגפעליק דאָס קלייד-קאַליר,

ווי זיי קלייבן די באַשערטע

פון די איכעסדיקע שטאַמען.

דאָס קלייד-קאַליר מוז האַרמאָנירן

מיט די ערשט-געפאַרבטע האַר,

די אוירינגלעך און בראַסלעטן,

מיטן איצטיקן סעזאָן פון יאָר

און דעם דרויסנדיקן וועטער,

מיטן לעצטן קלייד-קאַפּריו

פון אַ קינאַ-„שטערן“

אין האַליוואָד צי אין פאַריז.

איז וואָס איז שווייט-טראָפּן פון וועבער

באַ דער אַרבעט ?

ס'וועט קיין פלעק פון דעם ניט ווערן,

ס'וועט דער פאַרבער שוין פאַרפאַרבן.

ס'וועט דער פאַרבער שוין פאַרפאַרבן

דעם שווייט, דעם אייגענעם,

דעם שווייט פון זיינע ברידער ;

די אויסגעקרימטע רוקנס און די הענט די מידע,

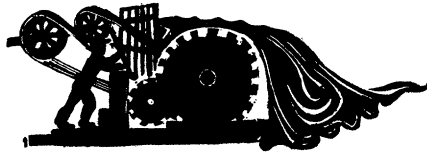
דעם וועבערס מאַטע אויגן,

וואָס האָבן די ריע אָפּגעגעבן

אָף צו כאַפּן אַ פאַרבלאַנדזשעט פעדימל באַם וועבן.

די טעג און נעכט אין שפּול-געדריי פאַרשלונגען.
 די שטויב-גרודעס אין גאַרגל,
 די לעכער אין די לונגען.
 די פרייע עלטער, וואָס הענגט אָף גרויע האָר
 און קוקט אַפיר פון פאַנעם-קאַרבן.
 ס'וועט דער פאַרבער שוין פאַרפאַרבן.
 און ס'וועלן הענגען אין וויטרינעס שטיקער זייד,
 ווי פאַרפּוירענע וואַסערפאַלן.

נאָר איך האָב גערעדט מיט פעטערסאַנער וועבער.
 אין וויטרינעס הענגען שטיקער לעבן !



ס ט ר י ק

איצן מיר אזוי אין קיך —
דריי וועבער און דריי וועבערינס און איך.
אזויילע שטיל —
בליקן שפאנען אויס דעם דיל,
דראפען זיך אף ווענט.
בלייבן הענגען אף א שויב צי אף דער סטעליע
און פאלן צוריק אף די הענט.
קוקט איינער אף דער האנט אזוי און שווייגט.
קוקט לאנג,
קוקט לאנג
און שווייגט.
— ווי האלט עס מיטן סטרייק?
— ס'איז ווי דער פויער אין דער היים פלעגט זאגן:
„שווער אוועקצואווארפן — שווערער נאך צו טראגן.“
א גאנצן טאג אין דער פאבריק —
קיין ברעקל זון,
קיין טראפן פרישע לופט,
כאטש נעם און ווער דערשטיקט.
איז ניט איינמאל טראכט איך מיר אזוי:
איך, ווען כ'דארף ניט שטיין באם שפינדל איצט
און וועבן,
כאטש אפכאפן דעם אטעם אף א וואך צי צוויי,
וואלט מיר צוגעקומען א שטיק לעבן.
נו — איצט בין איך שוין פריי.
איז דאך גוט, הא?

טויג ערשט ניט אויפסניי.
 דאָס ביסל לופט איז טאָקע אַ מעכאַניע.
 נאָר גיי און מאַך,
 אַז לופט איז נישט צו קייען.
 ווי מיין טאָטע פלעגט צו זאָגן —
 לופט איז זיך אַ מיכל פאַר די לונגען
 און אַ גוט ביסל באַרשטש — פאַרן מאַגן.
 היינט אַ מאַלבעש ?
 כאַטש גיי אַרום און ציטער. —
 מאַלע וואָס אַ מענטש דאַרף האָבן,
 האַקלאַל — ס'איז ביטער !

— אַזוי, אַזוי, — כאַפּט אונטער באלד אַ צווייטער —
 טוט אַ מיש דאָס ביסל קאווע
 און דערציילט שוין ווייטער :
 — דרייצן טויזנט וועבער,
 צוועלף טויזנט פאַרבער,
 אלע ווי איינער געוואָרפן די אַרבעט.
 די פאַרבער — נאָך גאָר אַ רויער עלעמענט,
 נאָר מיט דער „נעשאַנאַל“ (*) שטאַל און אייזן !
 און דער סענטימענט —
 אַ פיינער,
 זאָל אַ סקעב זיך נאָר באַווייזן,
 איז אַז אַך צו זיינע ביינער.

די „נעשאַנאַל טעקסטיל וואַרקערס יוניאָן“ איז די רעוואָלוציאָנערע יוניאָן
 פון וועבער.

און א כאווער א דריטער
 צעוויקלט א בלעטל :
 אט — אונדזערס א בלעטל.
 שוין געהאט א דעמאנסטראציע.
 איי — ווען איר זעט די כעוורע שפאנען דורכן שטעטל !
 נאך גאר א גרויער עלעמענט,
 נאך גייען — גייט דאס גאנצע הויזגעזינד —
 די זין און טעכטער מיטן טאטן,
 און די מאמעס מיט די פיצלעך אף די הענט.
 דאס שטעטל האט געעפנט מויל און אויגן,
 מ'איז ארויס פון אלע עקן
 און סטרייקער האבן אויפגעצויגן
 ווער א שקראב, ווער אן אלט געבאקן ברויט,
 און ווער א לידיקע מילך-פלאש אף א שטעקן.

זיצן מיר אזוי אין קיך —
 דריי וועבער און דריי וועבערינס און איך.
 טיק, טאק, טיק, טאק . . .
 ציילט דער זייגער די מינוטן אין דער צייט,
 ווי ארבעס אין א לעכערדיקן זאק.
 האט איינער זיך צום צווייטן אויסגעדרייט :
 נו — כאוויירים, שפעט — שוין צייט צו גיין.
 מארגן ווארט אף אונדז א פיקעט ליין.

מיטינג-נאכט

מיטינג-נאכט.

אלע בענקלעך שוין פארנומען,
שוין פארנומען אלע ווענט,
און אף א קעסטל זיצט מען זאלבענאנד,
די סטעליע הארט באם קאפ.
א טונקל לעמפל ברענט.
עס פלאמט דער אויוון בא דער וואנט,
מען קארמעט אים מיט ברעטלעך און קארדאן:
קין קוילן זעט דער אויוון קיינמאל דא נישט אן.

ס'איז ענג.

די לופט איז מיט דעך און אויוון-רויך געדיכט.
נאר א יעדעס פאנים איז אן אנגעשפיצטער אויער,
און מען רירט זיך נישט פון ארט.
דער ארגאניזער האט פארענדיקט דעם באריכט.
איצטער האט דער „פלאר" דאס ווארט.

א' א ווינקל, בא דער וואנט
הויבט זיך אויף די ערשטע האנט,
דערנאך — א פאנים בלאס-פארמארעט,
און דערנאך — א כריפלער הוסט:
„כ'האב א מאן, דריי קליינע קינדער,
און א פיצל בא דער ברוסט.
אט דאס צעטעלע, דעם לענדלאַרדס,
איז געלעגן אין מיין טיר:
כ'האב געהערט, אז דא אין קאנסל
קאן מען עפעס טאן פאר מיר".

אן] פון מיטן אוילעם

שיסט ווער אויס : „העי טשיף !
מאי וועסטיגעטאָר — הי נאָ קאָם !
מאי וואָיף — שי סיק פראָם סטינקי בייף“.
טוען בענקלעך זיך אַ ריר,
קוקן איבער זיך די ווענט :
רופט דעם אַרגאַניזער „טשיף“ —
נאָך אַ רויער עלעמענט.

אן] אַ דריטער

רעדט פאַרביטערט :
„כ'האַב גערופן היינט דעם דאָקטאָר
צו מיין קראַנקן קינד :
מילך-און-אייער — זאָגט ער ...“

אן] דערנאָך — אַ פערטער :

פראָסטע, צאָנדיקע ווערטער.

ס, זיינען] שפראַכן דאָ פאַרשיידן.

און פאַרשיידן איז די הויט,
נאָר די טעמע איז די זעלבע —
ברויט.

א ווינטער-טאג אין קאנסל-קיד

ס'איז זשומעדיק אין קאנסל-קיד בייטאג,
און ס'וואקסט דא מיטן הונגער דער געזשום ;
מען טרייבט מיט פיס-געטופ די קעלט,
מען לאכט, מען אמפערט זיך,
מען רעדט ארום די וועלט.
און מע טריקנט די זאקן, די נאסע.
דער אויוון בולבעט צו
מיט א שיסל זידנדיקן וואסער.

און אז ס'דערמאנט זיך ווער :
„העי, פאפ, שוין לאנג קיין לידל נישט פארצויגן !“
נעמט פאפ די צי-הארמאשקע אין די הענט,
לאזן זיך די פיס צום טאקט,
סקריפעט-צו דער לאטער דיל,
דרינדזשען טעפלעך אף די ווענט,
שווימט די קיך ארום אין זיינע אויגן.

און קומט צולויפן ווער —
ווייסט מען דא שוין וואס צו טאן :
ווי ס'כאפן זיך סאלדאטן צום געווער,
כאפט מען גלייך דעם רענט-פלאקאט,
דאס קעסטל און דאס שטיקל אמעריקאנער פאן,
און ס'לויפט פארשמייעט אום דער אלטער פאפ.

דערלאנגט די זאכן צו די הענט
און מיט אַ פאַטערלעכן פלייצע־קלאַפּ
באַגלייט ער יעדערן אין וועג,
און ער — בלייבט איבער דאָ אליין
און היט דעם קאַנסל אָפּ —
זיין איינציקן פאַרמעג.

אַן אַז מען קומט צוריק,
לויפט זיי פאַפּ אַנטקעגן,
זוכט ער אָף די פענימער דעם זיג,
דאַרף ער שוין ניט פרעגן.
צוגענומען פון די הענט
און אַ לידל גלייך פאַרצויגן,
לאָזן זיך די פיס צום טאַקט,
סקריפעט־צו דער אַלטער דיל,
דרינדזשען טעפלעך אָף די ווענט,
טאַנצט דער זיג אַרום אין זיינע אויגן.

עס ריידן די ווענט

ײַטאָ קיין שטומער ווינקל דאָ,
באָם אַרבעטלאָזן קאַנסל —
ס'גייען ווענט אָף דעמאָנסטראַציעס
און ס'רופן די אַנאַנסן.

אין פלאַקאָטן אָנגעטאָן,
מיט לאַזונגען באַקליידטע,
מאַרשירט איין וואַנט קיין וואַשינגטאָן,
קיין אַלבאַני — אַ צווייטע.

עס האָט אַן אַרבעטער־טאַלאַנט
באַמאַלן אַן עוויקשאַן :
טאַסקעט דאָ די דריטע וואַנט
דאָס מעבל אָף צוריק שוין.

די פערטע וואַנט — אַ בולעטין :
פאַרטיילט דעם קאַנסל'ס פליכטן,
זי איז פון אויפטו דער אַרשין :
זי טראָגט די קאַמף־באַריכטן.

וואָס מער עס וואַקסט אין גאָס די נויט —
אַלץ בונטער די אַנאַנסן,
אַלץ העכער ריידן דאָ די ווענט
באָם אַרבעטלאָזן קאַנסל.

דער ווינט

צו דעם וואָס וויגט זיך אויף אַ ווייכן שטול
און ציפט געמיטלעך פונם שטענגעלע די טרויבן.
קומט דער ווינט צו גאָסט אַמאָל.
טוט אַ פייף, אַ לאַך,
און שפילט קלאַוויר אים אויף די שויבן.

צו דעם וואָס האָט דעם הימל פאַר אַ דאַך
און האָט ניט צו דער זעט דאָס שטיקל ברויט.
גאַנוועט זיך אַריין דער ווינט דורך שיך און הויזן-לאַך
און גייט אַ טאַנץ אויף ביינערדיקן לייב
אין טאַרבעדיקער הויט.

ליד פון אלטן אַרבעטסלאָזן

דאָס ביסל זאַלץ אין מיין הויז
האַט שוין לאַנג קיין טעפל וואַרעמס ניט פאַרזוכט,
און ס'נישטערט אומזיסט אָף דער פּאַליצע
די הונגעריקע מוין.

מיין אויוון האָט פאַרגעסן שוין דעם טאָם פון קוילן,
לויפט דער ווינט זיך פּראַנק און פריי
דורכן קוימען, ווי די קעלט
דורך מיינע צעלעכערטע זוילן.

די אַלטע מיינע ליגט אין בעט און קרעכצט —
דאָר ווי אַ שפענדל און בלאָ פון קעלט,
נאָר וואָס זאָל איך טאָן, אַז ס'איז ניטאָ אין שטוב
אַפילע אָף אַ קאפּ געקעכץ.

מיין זון, דער שפייזער, האָט שוין לאַנג קיין גראַשן ניט פאַרדינט,
מאַרשירט ער איצט קיין וואשינגטאָן.
איך אַליין וואַלט אויך מאַרשירט מיט זיי,
ווען די פיס וואַלטן מיר נאָר געדינט.

א מענטש אליין

שוין אויסגעשפאנט צום צענטן מאל דעם דיל,

שוין אויסגעמאסטן מיטן אויג די ווענט.

מיטן אויער נאכגעלאפן יעדן גאס-געבריל —

און ווידער שא,

און ווידער שטיל,

און ווידער ציען גענעצנדיק זיך אפן שויס די הענט.

די ראדיא שוין אנגעשטעלט — צוריק פארדרייט.

אויפסניי זי אנגעשטעלט — פארדרייט צוריק.

געזוכט א ווארט — א טרייסט כאטש פון דער ווייט —

דערזעלבער טאג,

די זעלבע רייד,

עס שפילט שוין אף די נערוון די מוזיק.

געכאפט א בליק אין שפיגל און געבליבן שטיין —

געזען ווי ס'גרויען זיך פון טאג-צו-טאג די האר;

ווי ס'זינקען טיפער נאך די אויגן איין —

דאס פאנים בלייד,

שוין הויט און ביין —

און ס'ליגט אין קארבן איינגעקריצט דאס ארבעטסלאזע יאר.

איז ענג די שטוב און ענגער נאך די גאס.

איז יעדער טאג — א ווארגנדיקע האנט.

און ער איז זיך אליין א פיינלעכער באלאסט.

ער ווייס נאך ניט דעם טאם

פון אויפגעוועקטן האס —

און ס'בלייכט אַוועק דאס לעבן זיינס

אין שפיגל אף דער וואנט.

דער סאָבוויי־זינגער

צײַ פאַרסטו אָף בריק פון מאָנהעטן.

צײַ פאַרסטו אָף וויליאַמסבורג בריק,

ס'וועט נויט מיט געזאַנג דיך באַגלייטן,

ס'וועט הונגער דיר שפּילן מוזיק.

אַט שטייט ער אין מיטן וואַגאַן דאָ,

אַ ריז מיט צוויי דעמבענע הענט.

כאַטש הייס אים די שטאַנגען צעטראָגן,

כאַטש הייס אים צעשפּאַרן די ווענט.

און ס'בייט זיך די פאַרב פון זיין פאַנעם,

און ס'בלאַנדזשען צעטומלט די הענט —

ווי אַ קינד וואָס וויל עפעס זאָגן,

און פלאַפלט פאַרלוירן פאַרשעמט.

— אַנטשולדיקט מיר, דאַמען און הערן,

וואָס כ'רױב אייער צייט דאָ אומזיסט.

איך וויל אַז איר אַלע זאָלט הערן,

איך בין אַן עקספּערט מאַשיניסט.

איז קאָן ווער אַ דזשאַב מיר דאָ געבן,

אָף ברויט פאַר מיין ווייב און מיין קינד.

אַניט מוז איך מאַכן אַ לעבן

פון אַט דעם וואָס איך טו דאָ אַצינד. —

און ס'ציטערט אין האַנט די האַרמאַשקע.
ווי ס'ציטערט אין אויג אים זיין בליק.
דער ריז זינגט אין סאַבוויי אַ לידל,
און באַגלייט זיך אַליין מיט מוזיק.

*

דעם זאָפט פון זיין מאַרץ אין פאַלאַצן פאַרבוט,
איצט וואוינען דאָרט האַרן פון וועכטער באַוואַכט.
די שלעסער וואָס היטן אין שפייכלער דאָס ברויט
דערקענען די האַנט ניט וואָס האָט זיי געמאַכט.

איז ווער זאָל דיר העלפן אַט דאָ אין וואַגאָן,
דיין ברודער וואָס נעכטיקט ווי דו אָפן וועג?
דו גיי צו די האַרן און פאַדער און מאַן, —
ס'איז דיינס דער פאַלאַץ און ס'איז דיינס דער פאַרמעג.

ס'האָט הונגער שוין קאַמפן אָף גאַסן געבוירן
און ס'זעצן שוין פויסטן אָף שפייכלערשע ווענט;
איז פאַרוואַרף די האַרמאַשקע — העלף ברעכן די טויערן!
איז גיי און טראָג צו דיינע דעמבענע הענט!

ווען א מענטש וויינט

1

שױן באַלד אַ יאָר

אַ צווישן אים און מיר :

אַ צופעליקער שמייכל,

אַ גוט־מאָרגן

און אַ דינע טיר.

ס'טרעפט אַפט :

ס'איז שטיל.

און אַף אַמאָל —

מיר שפּאַנען ביידע אויס דעם דיל.

ווי ס'וואַלט דערזעליקער געדאַנק

געמאַסטן ביידנס טריט.

ס'טרעפט אַפט :

ער פייפט אַ לידל צו,

כאַפּ איך אונטער — פייף איך מיט.

נאָר כ'האַב נאָך קיינמאָל ניט גערעדט מיט אים

בין היינט,

ווען ר'האַט אין מיטן העלן טאָג

זיך ווי אַ קינד צעוויינט.

קינדער זיינען גרינג אף טרערן,
און גרויסע פארקוועטשן א ליפ צווישן ציין.
דערפאר טוט וויי אזוי צו הערן,
ווען א מענטש אין די יארן ברעכט אויס אין געוויין.
האָב איך געהאַלטן שוין די קליאַמקע אין מיין האַנט
און בין געבליבן שטיין.
עס האָט מיין בליק באַגעגנט זיך מיט לענינס אָף דער וואַנט.
כ'האַב זיך פאַרשעמט —
און בין אַריין.

2

פֿיר הוילע ווענט.

א מענטש.
א בענקל און א בעט.
דער קאַפּ באַגראַבן אין די הענט,
און אפּן טיש
אן עפל און האַלבער סיגאַרעט.

ער האָט געהעשעט ווי א קינד נאָך א געוויין
און האָט זיך ניט א ריר געטאָן פון אַרט.
איך האָב געוואַלט אים זאָגן וואָס,
נאָר ס'האָט מיר אויסגעפעלט א וואָרט.

דערנאָך האָב איך אים איינגערעדט :
באָ מיר איז וואַרעם און געראַמער, —
איז קומט אַריין.
מיר וועלן טרינקען א גלאַז טיי צוזאַמען.

האָט ער דעם עפל מיטגעבראַכט,
און איך האָב אויפגעזאָדן טיי.
ער האָט גערעדט — גערעדט אַסאַך,
נאָר ניט פון דעם וואָס טוט אים וויי.
ווי ניט צו אַנרירן אַ וואונד,
וואָס שמאַרצט באַם מינדסטן ריר,
האָט ער אַלץ מיט ווייטע רייד פאַרדעקט.
נאָר
מען קאָן ניט האַלטן קיין באַהאַלטענעם געשוויר, —
האָב איך געפרעגט —

— — — — —
ער — האָט ער געטאָן אַ ברום —
ווי קאָן אַ מענטש ניט ווייטאָן,
ווען ער קוקט זיך נאָר אַרום:
געווען אַמאָל אַ מענטש,
געלעבט מיט מענטשן גלייך,
געהאַט אַ היים,
אַ ווייב,
אַ קינד.
עמעס, דאָס לעבן גייט ניט ווי אַ ווירע גלייך,
נאָר ס'איז נאָך קיינמאָל ניט געווען ווי ס'איז אַצינד.

דער שניי האָט זיך געהורבעט אָף מיין שויב
אַזוי קאַלט, אַזוי שווער,
ווי שווערע געדאַנקען פון פיינלעכע טעג.
ער האָט פון בענקל זיך געטאָן אַ הויב,
זיך אויסגעדרייט און אָפגעווישט אַ טרער
און געעקבערט מיט זיין בליק די וואַנט.
האָב איך אַ פרעג געטאָן מיט אויסגעשטרעקטער האַנט:
איר קאָנט דעם מאַן?

ער האָט די אויגן איינגעגראָבן טיף,
 ווי ער וואָלט וועלן אים דערקענען.
 האָב איך אַרויסגעהאַלפן :
 דאָס איז לענין.
 ער איז שוין טויט דאָס עלפטע יאָר,
 נאָר עס לעבט זיין וואָרט היינט מער ווי טאָמיד —
 מער ווי טאָמיד גייט היינט אויף זיין וואָר.
 — דאָס פּאָנים איז אים, דאָכט זיך, יאָ באַקאַנט,
 דעם נאָמען האָט ער קיינמאָל נישט געהערט.
 און איך האָב אים דערציילט אַ סך פון יענעם לאַנד,
 וואו ס'איז אַ שטאָלץ — צוויי האַרעפּאַשנע הענט.
 עס האָט די פרייד היינט אין מיין האַרץ אַרומגעשפּאַנט,
 איך האָב מיין שאָון מיט לענינען באַקענט.

שטיי-אויף!

רופט אים איך מאַטל, צי דושימי, צי דושאָן,
און מעג ער פון שטאַם זיין אַ איד, צי אַ קריסט,
נאָר איין זאך איז קלאָר: ס'איז אַן אַרבעטסמאַן,
וואָס וואָלגערט זיך אום איצט, ווי אַפּפּאַל אָף מיסט.

אַמאָל האָט ער עפּשער, דער דושאָן, צי דער מאַטל,
די טעג און די וואָכן אין קליידער פאַרשטעפט,
צי אין דומפיקע קעלערס די נעכט אָפּן טייג-ברעט צעקנאַטן,
ביז ס'האַבן די אויגן מיט שלאָף זיך געקלעפט.

אַמאָל האָט ער עפּשער פאַר ליכטיקע היימען
מיט שטערן און בלומען באַמאַלן די ווענט,
צי אָף אַקסל געדושוויגעט די ציגל, דאָס ליים און
געטעסעט די שטיינער, געמישט דעם צעמענט.

נאָר היינט איז דאָס האַרץ אים פון הונגער פאַרקלעמט
און דאָס פאַנים פאַרגעלט, ווי אַ קויטיקע ציך;
אָפּן לייב צעקריכט שוין דאָס לעצטע העמד
און די פיס-פינגער סטאַרטשען אַרויס פון די שיד.

עס זשאָווערן היינט זיינע שפייזער — די הענט,
ווי עס זשאָווערט שוין ערגעץ זיין זעג, צי זיין שער;
צווישן אים און אַ בעט שטייען שטיינערנע ווענט, —
זיין שטענדיקע היים איז איצט יוניאַן סקווער.

אף הוילן אַספּאַלט, מיט אַ צייטונג צוקאַפּנס,
ברעכט ער די קריזשעס דורך שלאָפּלאָזער נאַכט,
און ניט איינמאַל, ווען הימל נעמט האַגלען מיט טראָפּנס,
ווערט פון דעמזעלבן צוקאַפּנס אַ דאָך.

די פיס שלעפּן מידע זיך אום ווי צוויי קלעצער ;
פון הונגער פאַרפלאַנטערט אין מויעך דער געדאַנק —
געפינט ער אין פאַרק וואו אַן אַרט זיך צו זעצן,
פאַרוויגט ער דעם הונגער מיט שלאָף אף דער באַנק.

די הייזער פאַרשווינדן, ווי רייטער אף פערד —
אים דאַכט זיך, ער שוועבט וואו אין ליידיקן רוים ;
דער קאַפּ בויגט זיך טיפּער און טיפּער צו דר'ערד,
ווי אַן אונטערגעזעגטער בוים.

אויב קינדער אין שלאָף לויפן אום אין געוועט,
און געפאַנגענער כאַלעמט פון גאַס אף דער פריי —
כאַלעמט איצט דזשאַן פון אַ זויבער בעט,
צי פון ברויטן פון הייסע אין בעקעריי.

בויגט זיך אַלץ טיפּער און טיפּער דער קאַפּ
און כאַפּט אַלע ווילע צוריק זיך אַרויף.
נאָר אַט טוט אַ שטורך פאַליציאישער קלאַב —
שטיי אויף, דו טרעמפּ, שטיי אויף !

ער טרייסלט אים באַ דער טשופּרינע האַר,
ווי ס'טרייסלט דער ווינט אַפּן שטריק אַ שטיק גרעט.
— וואָס איז דאָס דער פאַרק דיר אַ שלאַפּצימער גאָר,
צי די באַנק דיר אַן אייגענע בעט ?

דזשאן רייבט זיך די אויגן — צוויי פלעמלעך שרעק —
און ס'פאלט צו דער ערד א פארשעמטער זיין בליק.
נאָר רוקט פאליציאנט פונעם אָרט זיך אַוועק,
ווערט ער צוביסלעך אַנטשלאָפן צוריק.

נאָר ס'טרעפט, אַז נישט איינמאַל אין שלאָף אָף דער באַנק,
דערהערט ער פון ווייטנס דעם טראַם-טראַט פון טריט;
דערהערט ער פון ווייטנס אַ הילכיק געזאַנג,
וואָס וועקט אים און רופט אים: „שטיי אויף און קום מיט!“

דאָס שפּאַנען די שאַפער פון ברויט און פון שיד,
צעברענטע פון הונגער, צעלעכערט פון גליט.
— העי, דזשימי! העי, דזשאַני! דאָס מיינט מען דאָך דייך —
איז קום, לאַמיר פאָדערן אַרבעט און ברויט!

דער הונגער שפּאַנט נאָקעט דורך גאַסן פון שטאָט,
אַ וואַלד מיט פלאַקאַטן געקלאַמערט אין הענט;
דזשאַן רייבט זיך די אויגן, טרייבט אונטער זיין טראַט,
ווי ער וואַלט אַ באַקאַנטן פון ווייטן דערקענט.

און ווידער אַ נאַכט אָף הוילן אַספּאַלט,
און ווידער אַ טאָג אָף דער האַרטער באַנק;
און קאַפּ בויגט זיך טיפער און טיפער צו דר'ערד
און כאַפט אַלע ווילע צוריק זיך אַרויף.

און אַט קומען ווידער פלאַקאַטן — אַ וואַלד,
און ס'ווערט אַלץ געדיכטער דער טראַם-טראַט פון טריט,
און ס'רופט שוין אַלץ העכער דאָס הילכיק געזאַנג:
— שטיי אויף און קום מיט!
שטיי אויף און קום מיט!

מאדאם ברוקס

1

מאדאם קארנעליא ברוקס

ליגט אויסגעצויגן אף דער זאפע.

בא דער זייט —

דאס אימפארטירטע שוויצער-הינטל,

ווי א בייגל איינגעדרייט.

פון יעדן ווינקעלע שטראמט ווארימקייט אפיר,

די זון כאפט דורכן צימער א שפאציר

און ווישט ארום מיט אירע שטראלן-טיכער

די קונסט-באבלימטע ווענט,

און טוט א גלעט דעם בראנזן-ביוסט פון ערשטן פרעזידענט,

און גייט זיך קריק ארויס.

דער ביוסט צעפינקלט זיך,

צעשמיכלט זיך,

און לעשט זיך ווידער אויס.

אף די שויבן דראפעט זיך א ווינטל.

מאדאם צעגענעצט זיך

און טוט א גלעט דאס הינטל,

און ס'קריכט די צייט אזוי פאואליע פויל,

ווי די סלינע פון א בעהיימעס מויל.

2

די כאפט אמאל פון פלעשל נאך א זופ.

טוען זיך די אויגן א צעשפיל,

ווערט דאס צימער אירס א לופ-דע-לופ,

צעהוליען זיך די ווילדע ארגיע-נעכט,

גייען אירע אפגעשיקערטע יארן א קאדרייל.

די באקוועקלעך קריגן פארב.
 די אויגן-זעקלעך ווערן פול.
 און די לאנגע גוידער-טארבע טאלעפעט זיך בא יעדן ריר,
 ווי א לויזער,
 האלב-מיט-וואסער-אנגעגאסענער פאכיר.

עס גייט דאס לעבן אירס ניט ווייטער פון דער זאפע
 מיטן הינטל און מיט פאראליז.
 דער דאקטאר זאגט :
 — מאדאם, איר דארפט וואס מערער שלאפן.
 נאך זי האלט אויף נאך דעם אמאל
 מיט פרימאדאנישן קאפריז.
 זי טראגט דעם דימענט-בליאסק
 אף פינגער און אף אויערן,
 די נעגל רויט געפארבט,
 די האר געקרויט-געשוירן,
 די מאסאזשיסטקע קומט דעם גוידער מאסאזשירן,
 און באם פריזיר באשטעלט זי נאך
 דאס לעצטע ווארט אין האר קאלירן.
 דער שאפער מוז יעדן טאג זיך מעלדן בא דער טיר :
 Madam, the machine is here—

און גייט אוועק.
 אלץ, אלץ ווי ס'איז געווען אין יענע טעג,
 כאטש דארט וואו ס'גייט א יעדער מענטש אליין,
 מוז מען זי שוין איצטער פירן.

3

אן ניט איינמאל אין א זונטיק, ווען ס'קומט דער גאלעך
 און נעמט זי בא דער האנט —
 זי רופט אים פאטער און ער רופט זי קינד,
 און ער דערציילט פון גאטס גאניידן-לאנד.

וואו יעדער מענטש וועט זיין אַ מאַלעך
און ס'וועט ניט זיין קיין זינדיקע און ס'וועט ניט זיין קיין זינד —
דערמאָנט זיך מאַדאָם ברוקס אין יענע טעג.
ווען ס'האַט די „נױאַרק טיימז“ פאַר גאַנצער וועלט
איר בילד אָף ערשטער זייט געשטעלט:
„מאָדאָם קאַרנעליאַ ברוקס,
פרעזידענט פון דער געזעלשאַפט צו באַשיצן היימלאָזע הינט,
אַפגעפאַרן!
אַנגעקומען!

אויפגענומען!
ווי ס'ציילט אַ געוועזענער גוויר מיט זשענדעקייט
זיין אַמאליקן פאַרמעג.
ציילט מאַדאָם אין זיקאַרן יענע גליקלעכע טעג,
און זיס איז באַם ציילן אַיעדער מאָמענט.
עס לאָזט די רו זיך שטיל אַראָפּ,
און נעמט דעם אומרו באַ די הענט,
און פירט אים וואו אַוועק.
זי ניורעט טיפער נאָך אין קישן איין דעם קאַפּ,
די בלויע אויגן-דעקלעך לאָזן זיך אַראָפּ.
אָף די שוויבן שפילט אַ ווינטעלע קלאַוויר,
ס'טוליעט נעענטער זיך דאָס הינטעלע צו איר
און זי דרימל —

דרימל —

דרימל —

דרימלט איין.

און ס'דאַכט זיך איר:
אַט קומען אַלע הינט און הינטעלעך צוגיין,
און שטעלן רונד-אַרום זיך אויס,
און לעקן מיט די צינגלעך אויס — אַ דאַנק.

”באקוועמעכקייט“

דער שטויב רייסט זיך אריין אין האלדז, אין די לונגען
און רייסט ארויס א הוסט.
דאס מאַגעטירטע פֿיסקל פֿונעם אָפהאַלטער העמערל
רייסט די טשוועקלעך פֿון מויל.
די מאַשין רייסט שטיקער קאַלירטע שטאַף פֿונעם אָפּערייטערס הענט,
דער זייגער רייסט די שאַען פֿון דער צייט.
און אַלע דריי פֿיר שאַ ווערט אַ שטיק באַקוועמלעכקייט באַשאַפֿן:
אַ הויכער ווייכער שטול,
אַ לאַנגע ווייכע סאַפּע.
און ס'דאַכט זיך
באַלד ווי זיי ווערן נאָר פאַרטיק, הויבן זיי אָן צו ריידן:
”זעט נאָר ווי שיין מיר זיינען!
ווי באַקוועם עס איז אויף אונדז צו זיצן,
און צו רויכערן געמיטלעך אַ ציגאַר.
מיר שאַפֿן אַטמאָספּערע און שטימונג צו לייענען פּאַעזיע
ווי אויך צו דערקלערן זיך אין ליבע.
זעצט אייך, ביטע, זעצט אייך.“

„11, נייטן, שוין פאַרטיק?
נעם שים אַריין די „טשערקע“ און ווער ניט אַנטשלאָפֿן!
און דו, הערי, קוועטש אַריין די „סאַפּקע“
און גיב זיך אַ שאַקל!“

רוישן מאשינען נאך העכער,
 בייגן זיך רוקנס נאך טיפער,
 טאנצן די העמערלעך פלינקער
 און רייסן די טשוועקלעך פון מויל — ציק ציק — ציק ציק.
 און אלע דריי פיר שאַ ווערט אַ שטיק באַקוועמלעכקייט באַשאַפן,
 אַ הויכער ווייכער שטול,
 אַ לאַנגע ווייכע סאַפּע.



א, כאווער היט, א, כאווער האַרד . . .

האַלבע נאַכט. מיר שפּאַנען דורך דער שטאָט

מיט פאַרב און באַרשט און לאַזונגען אין הענט.

ס'איז וואָך דאָס אויג און פלינק דער טראָט —

מיר פאַרבן היינט די ראָגן און די ווענט.

א, כאַווער, היט, א, כאַווער האַרד —

עס לויפערט שפּיק; עס לויפערט פּאַליציי.

א, כאַווער, ניט פאַרהער קיין שאַרד —

די פאַרטיי! — — — — —

עס ציטערט ניט פון שרעק מיין האַנט

און ניט פון מוירע וואַקלט זיך מיין טראָט —

ס'איז אומרו בלויז פון זייגער־קלאַנג;

ס'איז ווייט, נאָך ווייט ביז לעצטער וואַנט.

ביז לעצטן ראָג פון שטאָט.

א, גיכער, כאַווער, גיך־דערלאַנג,

עס קומט דער טאָג.

ס'איז שטיל. א שילדל הוידעט זיך אין ווינט;

א טראָט הילכט אָפּ אָפּ הוילן טראַטואַר;

א פוסטער טראַם יאָגט אָן — פאַרשווינדט.

עס קוקט אים נאָך אַ גאַס־פּאַנאַר;

עס גרייט זיך אַ וויטרינע פאַרן טאָג —

מען פּוצט דאָ אויס אַ הילצערנע דאַמע.

און מיר, אַנטקעגנאיכער, טוען אָן דעם ראָג

א לאַזונג מיט אַ סערפּ און האַמער.

ס'איז שטיל. עס שלאפט דער אַרבעטער־קוואַרטאַל.
 עס זיינען היימיש דאָ די ראַגן און די ווענט.
 אַנטקעגן פּוסטן טראַקט צעפּראַלט
 אַ מויער שטייט פאַררויכערט און פאַרברענט.
 נישט איין ראַג האָט דערקענט דעם טאָם פון אונדזער פאַרב,
 נישט איין וואַנט האָט די באַרשט דערקענט.

עס צאָנקט די נאַכט, עס וועקט זיך דער קוואַרטאַל,
 עס שלייכט אַריין דער טאָג מיט פייכטע טריט.
 פון העלן טאָג דער ערשטער שטראַל
 האָט נאָך אינמיטן נאַכט זיך דאָ צעגליט,
 ווען ס'האָט אַף ראַגן און אַף ווענט
 פאַרשריבן די פאַרטיי:
 אַ איר, פון שוואַרצער נויט און האַרעפאַשנע הענט —
אַרויס אין גאָס דעם ערשטן מאַי!

אין צווישן צייט

ווען ס'טרעפט אַמאָל, אַז איבער הייס-צעגליטע טעג
טראָגט זיך אונדזער קאַל ניט אינדערהויך,
און אַלץ, וואָס זעט זיך אָפּן בלוט-פאַרשפּריצטן וועג
איז אַ שטורעם-ווירבל אין געדיכטן רויד —

ניט מיינט, כאַוויירים, אַז פאַרלאָשן איז דאָס פייער,
און, ס׳וועט, דו — אומזיסט דיין ווילדע פרייד.
דאָס האַלטן מיר די קויכעס אין באַנייען,
דאָס האַבן מיר צום אַנגריף זיך געגרייט.

ווי ס'וועט די זון דעם טאָג אינמיטן ניט פאַרלאָזן,
שטייען מיר דאָ שטענדיק אָף דער וואַך,
דאָס האַבן מיר די פייערן צעבלאָזן,
קעדיי ס'זאָל העלער זיך צעפלאַקערן די שלאַכט.

אונדזערע טעג

ניט קיין גרויע וואנדערער,
וואס שלעפן זיך אין וועג
פון אומענדלעכער צייט,
זיינען אונדזערע טעג.

ניט זשאווערדיקע שיפן,
וואס שטייען געאנקערט באם ברעג
און בענקען נאך ערגעץ א יאם,
זיינען אונדזערע טעג.

אונדזערע טעג זיינען סאלדאטן,
אפן שלאכטפעלד אויסגעשטעלט.
פאלן אונדזערע טעג, ווי העלדן,
אינעם קאמף פאר נייער וועלט.

הענוקער, נעם אוועק דיין האנט!

אין טויטן-הויז פון סקאטסבאָראָ, אלאבאמא,

צאָפלען זיך יונגע לעבנס ניין

אין טויטן-קלאַמער.

וואָגלען זיך יונגע לעבנס הינטער גראַטעס,

ווי כאַיעס אין אַ שטייג געפאַנגען.

שלאָגט אין זיי אַ יעדער האַרץ-קלאַפּ ווי אַ האַמער:

טויט,

טויט,

טויט.

פאַלט אָף זיי אַ יעדער רעגע ווי אַ האַמער:

טויט,

טויט,

טויט.

טוט אַ פליג אַ זשום פאַרביי —

טויט.

לויפט אַ באַן וואו אין דער פריי —

טויט-טויט-טויט-טויט.

טויט!

הענגט אַ שפּין זיך אָף דער סטעליע —

טויט.

בראַזגעט וואו אַ דושאַז-קאָפּעליע —

טויט-טויט-טויט-טויט.

טוט אַ פיף וואו אַ פאַבריק —

טויט.

און אַלץ וואָס הערט זיך

איז דעם וועכטערס טעמפּער שליסל-קלאַנג:

קליק-קליק—קליק-קליק.
 און מיט יעדן זון-פארגאנג
 אין טויטן-הויז
 לעשן יונגע טעג זיך אויס,
 שטארבן שטיקער האַפנונג אויס,
 וואַקסט פאַר יעדנס קאַמער אויס
 אַן עלעקטריק שטול מאַנסטער-גרויס
 און ער הויבט זיך אָן צו רוקן
 נעענטער,

נעענטער,
 נעענטער,
 און ער רייסט זיך צו פאַרצוקן
 גיכער,
 גיכער,
 גיכער

יונגע לעבנס ניין.
 און אַלץ וואָס הערט זיך
 איז דעם וועכטערס טעמפער שליסל-קלאַנג —
 קליק-קליק—קליק-קליק.

פ] טויטן הויז
 אין סקאַטסבאָראָ, אַלאַבאַמאַ,
 רייסט זיך צו דער וועלט אַרויס
 אַ מעכטיקער געשריי:
 ר־אַ-ט־ע-זוּ-ע-ט ,
 ר־אַ-ט־ע-זוּ-ע-ט !
 האָט סקאַטסבאָראָ שוין אַנגעקלאַפט
 אין יעדן טויער פון דער וועלט,
 און איבעראל
 האָט קאַפיטאַל
 דעם וועג פאַרשטעלט,

נאָר אַרבעטער און פויער
 האָט אויפגעפראָלט דעם טויער
 און אָפּגעהילכט האָט איבער לענדער, איבער שטעט :
 ר־אַט־ע־ווע־ט !
 ר־אַט־ע־ווע־ט !
 און אומעטום, וואו ס'איז פאַראַן
 אַ קאָמוניסטישע פאַרטיי,
 ווערט העכער נאָך און מעכטיקער
 דער סקאַטסבאָראָ-געשריי :
 פראַלעטן פון דער וועלט,
 ס'איז סקאַטסבאָראָ אַ בלוטיקער סיגנאַל ;
 ס'איז נישט נאָר סקאַטסבאָראָ אליין,
 ס'איז אַ פאַרמעסט מיט קאָפיטאַל,
 און ווער וועט דאָ דער זיגער זיין.
 אין יעדער שטאָט פון יעדן לאַנד
 (אכּוץ דעם איינציקן אַרבעטער־לאַנד)
 ראַנגלען זיך סקאַטסבאָראָ־אינגלעך הינטער גראַטעס,
 וואַלגערן זיך סקאַטסבאָראָ־אינגלעך אָף די גאַסן,
 בויגן זייערע רוקנס
 אין פאַבריקן,
 אָף די פעלדער,
 אין די מינען,
 אומעטום וועט איר סקאַטסבאָראָ־אינגלעך געפינען.
 און ווער סע וואָגט צו מאַנען ברויט —
 זיין שטראָף איז טויט !
 אין יעדער שטאָט פון יעדן לאַנד
 סע אַרבעט פלינק דעם הענקערס האַנט,
 סע שטייט שוין גרייט אַן עשאַפאַט,
 אַ גילאַטין, עלעקטריק־שטול,
 און טויטן־הייזער אָן אַ צאָל —
 ס'איז נישט נאָר סקאַטסבאָראָ אליין.

אײַ ווער וועט אָן אַ זייט איצט שטיין ?
 דו, אַרבעטער און פויער,
 דו האָסט אַ האַנט — פאַרקלעם אַ פויסט !
 דו האָסט אַ קול — איז גיי אַרויס
 און טו אַ שאַל,
 אַז ציטערן זאָל קאַפיטאַל,
 אַז דונערן זאָל איבעראַל,
 אין יעדער שטאַט, אין יעדן לאַנד :
 הענקער, נעם אַוועק דיין האַנט,
 באַפריי די יונגע לעבנס גיין !
 ס'איז נישט נאָר סקאַטסבאָראַ אַליין,
 ס'איז אַ פאַרמעסט מיט קאַפיטאַל.
 די זיגער מוזן מ י ר היינט זיין !



געבליבן וואָלט שוין היינט פון זיי . . .

האַט געזאָגט די קאָמוניסטישע פּאַרטיי,

האַט געזאָגט די אַי. על. די. :

The Scottsboro Boys Shall Not Die!

The Scottsboro Boys Must Be Free!

געבליבן וואָלט שוין היינט פון זיי

ניין בימער אָפּגעסמאַליעטע,

אַ נײַט־דערברענטע פעטליע אָף אַ צווייג.

אַ שטיק פאַרגליווערט בלוט אין קאַרע־קאַרבן

און ערגעץ וואו אָף דר'ערד

אַ פאַררויכערטער בייך,

אַ פאַרקוילטער שאַרבן.

געבליבן וואָלט שוין היינט פון זיי

באַ טאַטע־מאַמע פון די אינגלעך ניין

אַ טיפער וויי,

אַ שטומער פיין,

אַ שטיקנדיקער שווייגן.

און יעדער שאַרף,

און יעדער שויב־ציטער אין ווינט

געוועזן וואָלט פאַר זיי

דער לעצטער כאַרכל פון אַן אייגן קינד,

וואָס צאַפלט זיך אין פלאַם

פון פלאַקערדיקע צווייגן.

געבליבן וואלט שוין היינט פון זיי
 א וויסטער אַרט אַרומגעצאָמט מיט שרעק,
 ווי ס'מיידן מענטשן אויס דעם טויט,
 וואלטן נעגער אויסגעמיטן יענעם וועג,
 און וואלט אַ נעגער ווען פאַרבלאַנדזשעט דאָרט אַהין —
 זיין מידן טראָט באַגלייט מיט שטיל געזאָנג —
 געזען וואלט ער דאָרט הענגען זיינע זין
 און ס'וואלט די שרעק פאַרגליווערט אים דעם גאַנג.

בלויז פאַר וויסע לאָרדן און באַראָנען
 וואלט יענער פוסטער אַרט
 געווען אַ בליענדיקע פרייד.
 און יעדן יאָנטעף וואלטן זיי פון נאָענט און פון ווייט
 געקומען זיך דערמאָנען
 אָן יענער ווילדער וואַקאָנאַליע-נאַכט
 ווען זיי האָבן ניין אינגלעך צום טויט געשלעפּט,
 ווען זיי האָבן ניין ביימער פאַר טליעס געמאַכט.

האַט געזאָגט די קאָמוניסטישע פאַרטיי,
 האָט געזאָגט די אַי. על. די. ;
 The Scottsboro Boys Shall Not Die!
 The Scottsboro Boys Must Be Free!

אנדזשעלאָ הוירנדאָן קריגט די פאָסט

פולטאָן-טאָוער טורמע.

יעדער מענטש — אַ נומער.

און דאָס לעבן איז אין קעמערלעך פאַרטיילט.

נאָך איינעם דאַרף דער טויט באַלד קומען.

אַ צווייטער האָט שוין צוואַנציק יאָר דאָ אָפּגעציילט.

ט'איז שטיל.

צעלן זיינען שטום.

פולטאָן-טאָוער האָלט דעם אַמעם איין:

דער טויט שפּאַנט איצט אַרום.

בלויז פון יענער טויטן-קאַמער

קומט אַ כליפּענדיק געוויין.

מען גאָלט אים שוין דעם קאַפּ.

און דער גאַלעך גיט אים איצט

דאָס לעצטע לעפעלע גאַניידן איין.

טיק-טאָק. טיק-טאָק. —

עס פעלט נאָך איין מינוט.

דער שטאַט איז זייער פינקטלעך.

ווען עס קומט צו נעמען בלוט.

טיק-טאָק, טיק-טאָק, —

די הענט און פיס געבונדן.

עס הענגט אַ מענטשנס לעבן איצט

אָף עטלעכע סעקונדן.

טיק-טאָק, טיק-טאָק.

דער שטראָם איז שוין אַרויס.

טיק־טאָק, טיק־טאָק.

אויס !

אַ טויטן־ציטער איז דורך קעמערלעך געלאָפֿן.

אין יענער נאַכט

האַט פֿולטן־טאַוער ניט קיין אויג פֿאַרמאַכט.

בלויז דער וואָרדן האָט געשמאַקט געשלאָפֿן.

אַיַן קעלער־קאַמער איז קיין טאָג ניטאָ.

און ס'לויפט די צייט די צייט ניט אָפֿן זייגער

שאַ נאָך שאַ.

אין קעלער־קאַמער ליגט אַ גאַנצן טאָג די נאַכט.

און ס'שלעפט די צייט זיך שווער און פֿויל.

ווי אַ באַרזשע פֿול מיט פֿראַכט.

און באַם אויסגעצערטן ביסל לעמפל־ליכט.

וואָס דערציט קוים צו זיין בעטל.

לערנט אַנדזשעלאַ קאַרל מאַרקסן —

אַ בלעטל נאָך אַ בלעטל.

טֿריט —

טריט אָף טרעפּ.

טריט אָף טרעפּ.

טריט אין טונקעלן קאַרידאָר :

עפּשער קומט מען געבן קלעפּ.

צי עפּשער גאָר —

די פּאַסט ?

אַ „דעילי וואַרקער“.

צי אַ בריוול פֿון אַ כאַווער ?

—————
—————

אַ שליסל קליק.

אַ בייזער בליק.

אַ זויער שטיקל ברויט.

און אַ שיטער ביסל קאווע.

— ד' פאסט.

די פאסט וואו איז?

— שווייג, דו גאט פארדאמטער ניגער!

— אז ס'וועט קומען וועסטו — קרייגן!

ד' מארגן פאסט איז דא.

אנדזשעלא הירנדאן ליגט אין קעלער-קאמער

אף זיין הארטן בעטל.

עס טראגט זיך א געלעכטער דורכן טונקעלן קארידאר:

דער וועכטער טראגט א זשמעניע „דעילי ווארקער" —

צעפאסעוועט. צעברעקלט:

— „נא!"

הייבט אנדזשעלא די שטיקלעך אויף

און שטיקלט פארויכטיק דעם קלאסנקאמף צונויף

מיט געדולד פון באלשעוויק.

א שטיקל צו א שטיקל.

א שטיק צו א שטיק.

און אין קעלער-קאמער אפן הארטן בעטל

ליגט דאס לאנד פאר זיינע אויגן:

יעדעס פיצעלע א שלאכט.

יעדעס ברעקעלע א פויסט.

צוויי יאָר קארצער האָט אים ניט געבויגן.

די מאַטע אויגן זיינען וואָך.

זיין מוט איז ווי דימיטראָווס גרויס.

האַלט ער ציטערדיק אַ יעדעס שטיקעלע אין האַנט,
און לייענט עס צום צענטן מאל.
ס'איז איין גרויסע דעמאָנסטראַציע דאָס לאַנד,
און אומעטום דערטראַגט זיך אונדזער קאַל:
סאָן־פּראָנציסקאַ, מינעאַפּאָליס —
נויאָרק — און אַלאַבאַמאַ —
איין גרויסע פיקעט-ליין
בינדט זיי איצט צוזאַמען.

אַנדזשעלאַ שלינגט אַיעדעס וואָרט
און ס'זינגט אַ פרייד אין זיינע אָפּגעשוואַכטע גלידער.
ווי קאָן מען איצטער זיצן אָף אַן אָרט,
ווען דאָס לאַנד איז פול מיט קאַמף און לידער!
און אַט —
אַ רוף אָף ערשטער זייט,
עס רופט די קאַמפּאַרטיי,
עס רופט די אַי. על. די.:
The Scottsboro Boys Shall Not Die!
Angelo Herndon Must Be Free!

זינג איך ס'זאלן פויסטן זיך צעפאָכן

זאַלן בירגערלעכע דיכטער זינגען לידער
צום פּרילינג און צום ווינטעלע דעם צאַרטן, —
ווען ס'ע ליגן הינטער גראַטעס מיינע ברידער,
זינג איך פונעם קאַמף דעם איינגעשפּאַרטן.

ווען מיליאָנען טראָגן אים די הענט אין דרויסן
און דער הונגער פרעסט די טעג און וואָכן,
זינג איך ס'זאלן הענט פאַרקלעמען פויסטן,
זינג איך ס'זאלן פויסטן זיך צעפאָכן.

ווער קאָן אַנטאָן פאַר אַ העמד די זון פון מאַי
און מיט רויזנדופט דעם הונגער ווער קאָן שטילן ?
און אַז מען האַגלט אָף דיין לייב מיט טויט און בליי,
צי וועסטו פּרילינג-ווינטעלע דערפילן ?

וואָס איז פּרילינג, זומער, האַרבסט און ווינטער,
צי דער גורל פון אַן איינציק לעבן,
ווען מען גראַבט פאַר אַלטער וועלט אַ צווינטער,
און ס'ע קומט אַ נייע וועלט צום לעבן ?

זאַלן בירגערלעכע דיכטער זינגען לידער
צום פּרילינג און צום ווינטעלע דעם צאַרטן,
ווען ס'ע קעמפן אין מיליאָנען מיינע ברידער,
זינג איך פונעם קאַמף דעם איינגעשפּאַרטן.

צו פעדלער-פאָעטן

(צו דער צווייטער יערלעכער פאָעזיע־אויסשטעלונג
אָף וואַשינגטאָן סקווער)

„אַרבעטלאָזע פאָעטן פעדלען מיט זייערע ווערק

פאַר אַ שטיקל ברויט” —

„מאָרגן־פרייהייט”, 21טן מאי, 1934.

דיי האָבן דעם הונגער מיט פערזן געגלעט און געצערטלט,
מיט דער נויט זיך דאָס לעבן באַצירט ווי מיט קרעלן,
צו די שטערן גערעדט, די לעוואָנע געהאַלט און געפערטלט,
און געלערנט זיך פריי, ווי אַ פייגעלע טרעלן.

מיט לידער געטאַקטע די רויבער אין רויב־וועג באַגלייט,
די שיינקייט פון לעבן באַטרעלט אַזוי ליריש און צאַרט,
נאָר דאָס וואָס דער מיינער אין שאַכט קאָן ניט זען ווי די זון פאַרגייט,
דאָס האָט זיי, די טרעלער די פרייע, שוין גאָר ניט געאַרט.

ווייל ווי קאָן אַ פּאָעט אַ געזאַלכטער צערענצלען די מוזע
אָף די וועלכע שמעלצן דאָס אייזן און מישן צעמענט,
צי אָף די, וואָס פאַרשטעפן די יאָרן אין הויזן און בלוזעס,
און טראָגן מאָזאָליעס פון אַרבעט אָף זייערע הענט ?

מיט אויגן מיט זשעדנע געשלונגען דאָס ביסעלע לויב
פון הערן באַפּראָקטע און דאַמען מיט פיינע מאַנירן,
און פאַר ברעקלעך מיזערנע פון טישן באַדעקטע מיט רויב,
געקומען צוגאַסט זיי די היים מיט אַ דיכטער באַצירן.

נאָר אַ קלאַס, וואָס ליגט באַלד ווי אַ פייגער באַם שוועל פון געשיכטע,
און באַזאָרגט ניט אַפילע מיט שייך און מיט ברויט זיינע שקלאַפן.
האַט ניט קיין צייט זיך פאַטשקען מיט קונסט און מיט דיכטער.
כאַטש נעם און שלינג שטיקער פון ליד וואָס האָסט נאָר-וואָס געשאַפן.

פעדלען זיי טאַקע מיט ווערק ווי מיט זאַקן און בייגל,
און ס'בעט זיך אַ ליד אַף דער וואַנט: „קויפט מיך אַפּ פאַר אַ זעמל!“
און ס'זיצן פאַעטן, ווי קרעמער באַם ביסעלע אייגנס,
און קוקן אַרויס אַף אַ קוינע אין בידנעם פאַעזיע קרעמל.

כ'דערמאָן זיך, ווי פונקט פאַראַיאָרן אַף וואַשינגטאָן סקווער
פאַסירט האָט די מייסע דיזעלבע:

ס'זיינען ווילעדוזש-פאַעטן געקומען מיט לידער אַהער,
צעקלעפט זיי אַף ווענט און געעפנט ס'געוועלבל.

ס'האַט באַדענהיים אויך דאָן פאַרנומען אַ ווינקעלע וואַנט,
און זיין ליד האָט אַ טעפעלע קאווע געבעטן.
און ס'האַבן קאַלעגן געטרייסט זיך וואָס אַזאַ אַנערקענטער טאַלאַנט
פעדלט באַגלייך מיט די ווילעדוזש-פאַעטן.

נאָר אַ יאָר איז אַסאַך ווען טעג זיינען שטיקער געשיכטע
און די וועלט איז ווי אַ פולווער-פאַס געלאָדן;
ס'איז באַדענהיים היינט שוין מיט אונדז צווישן אַרבעטער-דיכטער,
און ס'שלאָגט פון זיין ליד איצט דער קיועד פון קעמפערשן באַדן.

ווען ס'גריזשעט דער הונגער די ווענטלעך פון ליידיקן מאָגן,
און דיין היים איז אַ שטאַטישער פאַרק צי אַ באַנק אַף דער בריק, —
זיינען קויטיקע פליאַמעס די גאַלדענע פּרילינג-פאַרטאַגן,
און סע סקריפעט אין אויער די דינסטע סימפאָניע-מוזיק.

„ליטעראַטור היינט צו טאָג איז מילכאַמע“ —

און אַ דיכטער דאַרף זיין אַ געניטער און בראַווער סאַלדאַט;
העי, פעדלער-פאַעטן, אַרויס פון די לידער-קראַמען!
דער קינסטלער איז פריי בלויז באַם פּראַלעטאַריאַט.

פארויס ווי די פאן האט געפלאטערט דיין ליד

(דוד עדעלשטאטן צו זיין פערציקסטן יאָרצייט)

1

דערווייל איז די וועלט נאך אין קלאסן צעטיילט,
מיט אַ בלוטיקן טייך אינדערמיט.
און דו, אַ סאלדאט, אינעם דינסט פון דיין קלאס,
האָסט מוטיק געקעמפט מיט דיין ליד.

אַף נייטאַרינס בלייכע און בלוי-מאַטע ליפן,
אין דינסטמייכלס שטוב, באַ מאַשין, אין וואַרשטאַט,
וואו מי האָט נאָר אַרבעטער-רוקנס געבויגן,
האָט הילכיק געקלונגען דיין ליד — עדעלשטאַט.

ניט צו פאַרזינגען די נויט און די ליידן,
ניט מיט געזאַנג צו פאַרוויגן די צייט,
נאָר האָט צו פאַרשקלאַפער אין הערצער געצונדן,
מיט האָט צו צערייסן די שקלאַפישע קייט.

און ווען אַרבעטער-קאַמף האָט אַף גאַס זיך צעפלאַקערט,
פאָרויס ווי די פאָן האָט געפלאַטערט דיין ליד,
האָט צאָרן אין הערצער נאָך העלער צעברענט זיך,
זיינען פעסטער און דרייסטער געוואָרן די טריט.

אַסאַך, אַ. אַסאַך האָט דערווייל זיך פאַרלאָפּן.

זייט טויט האָט געכאַפּט דיך אינמיטן פון קריג.

מיר האָבן פאַרשריבן אין בוך פון געשיכטע

ניט איין גרויסע שלאַכט און ניט איין גרויסן זיג.

פון טרוים דיינעם, וואָס האָט צום קאַמף דיך גערופן,

אַ טייל איז שוין היינט אַ שטיק לעבעדיק וואָר,

איבער זעקסטל פון קיילעך סע העלט רויטער שטערן,

און ס'לאַנד זינגט דאָס ליד פונעם צווייטן פינפֿיגער.

נאָר ס'זיינען פינף-זעקסטל דערווייל נאָך אין קייטן,

און בלוטיקער טייך איז נאָך אַלץ אינדערמיט.

און ס'פלאַקערט איצט העלער די שלאַכט צווישן קלאַסן,

און טעג זיינען שטיקער צעפלאַמט דינאַמיט.

נאָר ס'טראַגט זיך אַלץ העכער דורך שטעט און דורך לעדער

דער הילכיקער טראַט פונעם פראַלעטאַריאַט.

פאַרויס, ווי די פּאַנען עס פלאַטערן לידער,

פון אַרבעטער-דיכטער, ווי דו — עדעלייטאַט.

גרענעצן קוקן זיך איבער

גרענעצן קוקן זיך איבער

מיט שטאלענע באַגנעטן-בליקן.

באַפּאַנצערטע פאַטרולן

כאַפּן אויף

דעם פלאַטער פון אַ ווינט-שאַרד,

דעם ציטער פון אַ בוים-שאַטן.

עקספּערטן צעלייגן די וועלט אַפּן טיש

און שפּאַנען איבער לענדער

דורך געדרייטע מאַפּע-וועגן,

טייטן מיטן פינגער אַפּן אויסגעפלאַנטן רויב,

שערן אַרום גרענעצן,

שניידן אַוועק שטיקער לאַנד-פּאַסן,

און שטוקעווען צו

אַ וואַלד,

אַ טייך,

אַ שטאַט.

אין לאַבאַראַטאָריעס

מעסטן כעמיקער די גיכקייט פונעם טויט מיט דינע אינסטרומענטן.

פלעשעלעך פאַרניכטונג

וואַרטן שוין אין ריי,

פאַרזיגלט,

נומערירט :

אַט דאָס קאַן אַף פיצלעך צעברעקלען אַ בריק.

אַט דאָס קאַן צעשטויבן אַ גאַנצע אַרמיי.

נאך אין וואשינגטאן.

לאנדאן.

זשענעווע.

פאריז —

זיצן לענדער אין צילינדערס און דערקלערן זיך אין ליבע :

בלא-בלא — בלא-בלא — פרידן.

לופט-כוואליעס פארקייכן זיך אין געיעג.

כאפן אפ דעם אטעם

און פליען ווייטער אַנזאָגן די בסורע דער וועלט :

בלא — בלא — בלא — פרידן.

צייטונגען צעשרייען זיך מיט געשוואַלענע שריפט-קוילעס :

בלא — בלא — בלא — פרידן !

און קאזארמע-קאמאנדירן

נעמען אַן אַ פולע ברוסט מיט לופט,

ציען זיך אויס ווי אַ סטרונע

און באַפעלן שטרענג :

אַ-אַ-כטונג !

אַנאוילן די ביקסן-ליופעס !

אויסשייערן די האַרמאַטן-פיסקעס !

אַרומוואַשן די קאַנאַנען-העלדזער !

דער גענעראַל קומט באַלד צוריק פון דער פרידנס-קאנפערענץ.

אַלצדינג מוז בלאַנקען און בלישטשען.

און בלישטשען און בלאַנקען . . .

אַ-אַ-כטונג !

דער וועלט-מאַרק וואַרגט זיך מיט פּראָדוקציע :

שיך און מאַנטלען, ווייץ און קאַרן

גאַנצע בערג.

שניידן זיך לענדער די פּראָפּיטן-גאַרגלען

און יאָגן זיך נאָך אַפּאָפּ-מערק.

אפריער גייט די פרומע טויב —
 א טשאטע מיסיאנערן —
 צו פלאסטערן די וועגן פארן רויב
 מיטן הייליקן ווארט פון גאטס זון יעזוסן
 און צו טראגן יענע וועלט אנטקעגן
 די בידנע שעפעלעך,
 וואס שלעפן אף די פלייצעס גאנצע בערג מיט זינד —
 יעזוס דער דערלייזער איז א פאטער,
 און דעם, וואס זוכט צו אים דעם וועג,
 מאכט ער פאר אן אייגן קינד. —
 דערוויילע רוקט א סובמארין זיך געענטער צום ברעג.
 שטיל,
 פארוואליע,
 און שטעקט ארויס א שטיק קאנאנען-נאָז
 און טוט א שמעק:
 הא! שוין פריי דער וועג!
 פריי?
 אַניט —
 מיר גייען סיי ווי סיי —
 פום! — פאם! — פום!
 דאָס איבעריקע איז א שטיקל צייטונגס-נייס בלוז;
 דאָרט און דאָרטן א צוזאמעשטויס
 מיט רעבעלן;
 די ראַיאָנן באלד דערשטיקט;
 א קריגסשיף גלייך אַרויסגעשיקט
 אַרדנונג איינצושטעלן.

גרענעצן קוקן זיך איבער
 מיט שטאַלענע באַגנעטן-בליקן,
 און צווישן לאַנד און לאַנד —
 א שטעך-דראַט וואַנט.

נאָר גרענעצן האָבן קאַלירן
 ווי די פּאַנען, וואָס הענגען איבער זיי,
 און רויטע גרענעץ האָט ניט אויפגעהערט געשפרעך צו פירן
 מיט דער וועלט-אַרמיי :
 ברידער !
 איר האָט די ביקסן אין די הענט,
 די באַיאַנעטן.
 איז רוקט די גרענעצן צונויף,
 צעברעכט די שטעך-דראַט-ווענט
 און מאַכט די וועלט איין ריזיק לאַנד —
 סאַוועטן.

צוויי ראדיאָס

אינעם זעלבן טאָג ווען ס'האָט זיך געעפנט דער
דניעפראַסטראַי אין סאַוועטן-פאַרבאַנד, האָט די
„דזשענעראַל עלעקטריק קאָמפּאַני“ אין באַפּאַלאַ
פאַרשלאָסן איינע פון אירע גרויסע עלעקטרישע
סטאַנציעס.

אַ ראַדיאָ פון ראַטן-רעפּובליק :

„מיר פייערן דעם זיג
פון דניעפראַסטראַי!
באַרביוס באַגריסט, קאַלינין רעדט,
ס'איז דניעפּר פון אייגענעם ליכט שוין באַהעלט,
דאָס ריזיקע לאַנד פון גיגאַנטן-געבוי
האָט פאַרענדיקט דעם גרעסטן גיגאַנט אין דער וועלט —
דניעפראַסטראַי!“

אַמאַל האָט אָף סטעפּ דאָרטן פּוסטקייט געבליט,

און דער ווינט האָט זיך העפּקער געדרייט,
און די ערד האָט געבענקט נאָך אַן אַקער-שניט,
און די ערד האָט געבענקט נאָך פאַרזיי.

אַן אומזיסט האָט דער דניעפּר דורך נעכט און דורך טעג

זיין אומרו אָף כוואַליעס פאַרוויגט,
און אומזיסט זיך געריסן צום נאָקעטן ברעג,
און אומזיסט זיך פאַרשלונגען צוריק.

אן אין שטיבלעך צעקרימטע, פון שטרוי און פון ליים,
האָבן גאַנצע מישפּאַכעס געהויזט ,
איז געווען איז די נויט דאָרט באַ זיך אינדערהיים,
ווי אין פינצטערן קעלער די מויו.

אן געווען איז דאָס לעבן באַם פעניצל ערד,
ווי אַ וואָגן אין בלאַטע פאַרהאַקט.
און דער פויער אליין איז געוועזן דאָס פערד
מיט דער בייטש האָט די נויט צוגעקנאַקט.

אַ ריס, און אַ צי, און אַ שלעפּ, און אַ שפּאַר,
נאָר גיי שטופּ פון אַרט אַט דעם באַרג.
די טראַקע: דער פאַריץ, דער גאלעך, דער צאָר —
האָט געריטן דעם פויער אָפּן קאַרק.

אן אזוי האָבן דוירעס געשפּאַנט דורך דער צייט
מיט שטומע פאַרבלוטיקטע טריט.
און די נויט האָט אַ צאָרן אין הערצער פאַרזייט,
האָט דער צאָרן געגליט און געגליט.

האָט ראָד פון געשיכטע געמאַן זיך אַ דריי:
באַם קאַמפּאָס געשטאַנען איז קאַמפּאַרטיי !

איצט הודושען די סטעפעס מיט טראַקטאָר-געזשום.
און די ערד טראַגט אויס ברויט פאַרן לאַנד.
און דער דניעפּר טראַגט ליכט אָף די כוואַליעס אַרום
און דער ווינט גייט אין מילראָד געשפּאַנט.

אן דאָס לאַנד האָט פאַרענדיקט דעם „פינפּיאָר“ אין פיר,
און דאָס לאַנד איז באַנייט.
און סע שטייט שוין דער צווייטער „פינפּיאָר“ באַ דער טיר
און דאָס לאַנד איז שוין גרייט !

אין טעג שפאנגען שטאלצע, מיט קעפ אין דער הויך,
פאראויס אין גיגאנט-געבוי,
און ס'זינגען פאבריקן מיט קוימענעם רויך
דאס ליד פון סאָצ-געבוי.

אין אַט

אין זעלבן טאָג אַ ראַדיאָ אַ צווייטע: —
„באַפּאַלֶאַ

(אַ שטאַט אין רייכן יענקי-לאַנד)

זאָל זיין באַקאַנט,

אַז היינט האָט דאָ

די דזשענעראַל עלעקטריק קאָמפּאַני

אַ ריזיקע עלעקטריק סטאַנציע פאַרמאַכט.

דערצו געבראַכט

האַבן שלעכטע צייטן“.

אַמאַל

האַט מיט אויפבוי געציטערט דאָס לאַנד,

און לעגענדעס פון „גילק“ איבער לענדער צעטראָגן.

האַט אין הערצער פאַרפלאַגטע געטרוימט אַ פאַרלאַנג —

צו יענקישע ברעגן אַמאַל זיך דערשלאָגן.

האַבן שיפן געשלעפט זיך דורך שטורמישן וועג

מיט „גאַלדענע טרוימען“ צום „גאַלדענעם לאַנד“.

נאָר ס'האַבן כאַלוימעס פון „גליקלעכע טעג“

די שוועל פונעם ברעג ניט אַריבערגעשפּאַנט.

דער

האַר וועט ניט מישן אליין דעם צעמענט.

און געוואַרט האַבן שטעט אָף צו ווערן געבויט.

געפירט האָט מען טרוימען — געבראַכט האָט מען הענט

און פאַרקויפט זיי צום האַר פאַר אַ שטיקל ברויט.

האַט מען זומפן געטריקנט, פאַבריקן צעשטעלט
און רעלסן אָף טויזנטער מיילן צעלייגט.
זאָל וויסן, זאָל וויסן, זאָל וויסן די וועלט:
אַמעריקע הייבט זיך, אַמעריקע שטייגט.

אַף פלייצעס פון בויער מיט ראשיקן טעמפ
האַט געקלעטערט דאָס לאַנד אָף אינדוסטריע־לייטער.
„ווער ס'שאַרט ניט קיין גאַלד איז אַ לויזיקער טרעמפ,
ס'זיינען שאַנסן דאָ גלייכע פאַר אַרענטלעכע לייטע“.

ווער זאָגט, אַז דער וועג איז פאַר אַלעמען גלייך?
דאָס האָבן די האַרן אַ ליגן דערציילט.
צעשפּאַלטן דאָס לאַנד איז אָף אַרעם און רייך,
דאָס „פאַלק“ איז אָף קלאַסן — צוויי וועלטן — צעטיילט.

איין קלאַס האָט מיט גאַלד פולע זעק אָנגעקליבן
און ס'היט אים „געזעץ“ דאָס גערויבטע פאַרמעג;
דעם צווייטן איז הונגער און נויט נאָר געבליבן —
דער לויז פאַר אַ לעבן פאַרהאַרעוועטע טעג.

נאָר ס'גרייטן שוין שאַפערס פון האַרם קאַפיטאַל
דעם טאָג פון זיין אומקום, דעם טאָג פון פינאַל!

איצט רוישן שוין מער ניט מיט ליכט די טורבינען
און טויט איז די „הויכע טעכניק“,
און ס'פרעסט שוין דער זשאַווער די בעסטע מאַשינען,
סע דרייט זיך די ראָד אָף צוריק . . .

ווער דאַרף עלעקטריק פאַר פוסטע פאַבריקן,
ווער דאַרף עלעקטריק פאַר לידיקע שטיבער,
ווען ס'וואַרפן זיך מענטשן אַראָפּ פון די בריקן,
ווען ס'גראַבן זיך מענטשן אויס היימען אין גריבער.

ס'איז נישט קיין ניס אומגעריכטע,
ווי „עקסטראַס“ צעטראָגן פון אינגלעך אין גאָס,
ס'איז ראדיאָ צווייטע, אַ שטים אין געשיכטע,
„זייט וויסן —

מע לעשט זיך דאָס ליכט פון אַ קלאַם!”



אינהאלט :

3	..... דאָס ליכט אָף מיין גאַס
7	..... „עפנט אויף — דאָס זיינען מיר“
11	..... „עוויקשאַן“
16	..... פראָספּעריטי כראָניק
18	..... פּערציק טויזנט
20	..... זייד
21	..... צוויי ראַדיאָס
23	..... סטרייק
26	..... מיטינג־נאַכט
28	..... אַ ווינטער־טאָג אין קאַנסליקים
30	..... עס ריידן די ווענט
31	..... דער ווינט
32	..... ליד פון אַלטן אַרבעטסלאָזן
33	..... אַ מענטש אַליין
34	..... דער סאַבוויי זינגער
36	..... ווען אַ מענטש וויינט
40	..... שטיי אויף !
43	..... מאַדאָס ברוקס

46	..... באקוועמליכקייט
48	..... א, כאווער היט, א, כאווער האַרץ
50	..... אין צווישן-צייט
51	..... אונדזערע טעג
52	..... הענקער, נעם אוועק דיין האַנט
56	..... געבליבן וואָלט שוין היינט פון זיי
58	..... אנדזשעלאָ הוירנדאָן קריגט די פאַסט
62	..... זינג איך ס'זאָלן פויסטן זיך צעפאַכן
63	..... צו פעדלער — פאַעטן
65	..... פאַראויס ווי די פאַן האָט געפלאַטערט דיין ליד
67	..... גרענעצן קוקן זיך איבער